

RECITATIVO.

N° 7 bis

DON JOSÉ

Re-sta qui, mio te-sor, in tartoio leggo -
Blei-be da, wäb-rönd hier den lie-ben Brief ich

PIANO.

MICAËLA. *3* **DON JOSÉ.**

-rò No, no, legger puoi sol, piu tar-di io torne-rò Perchè vuoi par-
le-se; Nicht doch, Ich ge-he jetzt, und spä-ter Kehr'ich zu-rück. Wa-rum willst Du

MICAËLA. *3*

tir? par pruden-za, perchè co-sì vuol conve-nien-za.
fort? Weil ich den-ke, dass besser es ist wenn ich ge-he

DON JOSÉ. **MICAËLA.**

Men vò, ma ritorne-rò Ri-torne-rai? Ri-torne-
noch man-ches hab'ich zu be-sor-gen! Du kehrt zu-rück? Bal-bin ich

(esce)

-rò.
hier!

(Don José legge la lettera sotto voce)

DON JOSÉ.

Nor te-mer, o ma-dre, Jo-sé tubbi-di-rà Fa-
Fürchte nichts, o Mut-ter! Dein Sohn wird Deine Wüns-che mit

-rà quel che vuoi tu A-mo Mica-e-là, es-sa sa-rà mia
Freu-den stets er-fül-len, lieb'ich doch Mi-ca-e-la, sie soll mein

poco rit.

spo-sa Ed i tuoi fior' strega o di-o-sa!
Weib-chen sein, trotz Deiner Blu-men, du brau-ne He-xe!

poco rit.

CORO.

N° 8.

All° vivace.

ZUNIGA.

1^{mi} SOPRANI.

Sigariere.

(grida di dentro)

2^{di} SOPRANI.

All° vivace. (♩ = 72)

PIANO.

sempre f *cre - scen -*

ZUNIGA.
Per - chè quel cla - mor? che c'è?
Was ist ge - sche - hen?

da mol - to.

ff

1^{mi} Soprani.

f Accorrete! accorrete! nessuno ver - rà?
Kommt zu Hülff; Kommt zu Hülff; hört ihr das Ges - chrei?

2^{di} Soprani.
f Accorrete!
Kommt zu Hülff;

mf È la Carmenci - ta,
Car - men be - ganden Streit,

mf accorrete! solda - ti, per qua No
Kommt zu Hülff; Ei - let schnell her - bei. Nein,

p

cresc. È la Carmenci - ta
Car - men be - ganden Streit

no no non e le - i. No
nein, sie ist nicht schul - dig! Nein,

cre -

f
 E le - i! ma sì, ma sì, ch'è le - i Essa la
 Sie war es, sie ist so un - ge - dul - dig, sie hat den

cresc.
 no - no, non è le - i no, no, no
 neu, sie ist nicht schul - dig, s'ist nicht wahr,

- scen - do.

ff (a Zuniga)
 ris - sa in comin - ciò no no menzo gna el - l'è, el -
 er - sten Streich ge - than, nein, hö - ret sie nicht an, sie

ff (a Zuniga)
 no no menzo gna el l'è no, no menzo gna el
 nein, hö - ret sie nicht an, nein, hö - ret sie nicht

l'è state ad u - dir state ad u - dir state ad u - dir state ad u -
 war's, die es ge - than o hört uns an sie hats ge - than, o hört uns

l'è state ad u dir, state ad u dir, state ad u dir, state ad u dir,
 an, sie hats gethan, o hört uns an, die hats ge - than,

- dir, sta - te ad u - dir, sta - te ad u dir Si -
 an, sie hats ge - than, nein, nein, sie hats ge -

sta - te ad u dir, sta - te ad u dir, Si - gnor
 o hört uns an, Car - men hats nicht ge - than

- gnor, Si - gnor, sta - te ad u - dir.
 - than, Herr Sol - dat - hört uns an!

Si - gnor sta - te ad u - dir.
 Herr Sol - dat, hört uns an!

pp

2^{di} Soprani.
mf (tirando Zuniga ad esse)
 La Manue - li - ta di - ce - a E ri - pe - te a, ri - pe - te - a
 Mer - cé - des beim Wickeln sprach, mir ist zu - wi - der das Lau - fen,

cresc.
 che comprar es - sa vo - le - a Che cosa un bel soma - rel
 möchte ei - nen E - sel kau - fen rei - ten bis hie - her ge - mach!

mf *f* *mf* *f*